

## 2 Cor. 11:7-11 mws

### V. 7

#### ἁμαρτίαν

a departure from either human or divine standards of uprightness, sin – the action itself as well as its result, ‘commit a sin’

to act contrary to the will and law of God, to sin, to engage in wrongdoing, sin

#### ταπεινῶν

PAPtcpMSN

fr. ταπεινωω

to cause someone to lose prestige or status, humble, humiliate, abase, with focus on reversal of status, of Paul, who did not hesitate to work with his hands, ‘degrade’

to cause someone to be in a low status, to make humble, to bring down low

#### ὑψωθῆτε

APS2pl

fr. ὑψοω

to cause enhancement in honor, fame, position, power, or fortune, exalt

to cause someone to have high status, to give high position to, to exalt

#### δωρεὰν

pertaining to being freely given, as a gift, without payment, gratis

pertaining to being freely given, without cost, as a free gift, without paying

#### εὐηγγελισάμην

AMI1sg

fr. εὐαγγελίζω

proclaim the divine message of salvation, proclaim the gospel, proclaim, preach

to communicate good news concerning something – a particular reference to the gospel message about Jesus, to tell the good news, to announce the gospel

### V. 8

#### ἄλλας

pertaining to that which is other than some other entity, other

pertaining to that which is other than some other item implied or identified in a context, other, another

#### ἐκκλησίας

people with shared belief, community, congregation, congregation or church as the totality of Christians living and meeting in a particular locality or larger geographical area, but not necessarily limited to one meeting place

a congregation of Christians, implying interacting membership, congregation, church

ἐσύλησα

AAI1sg

fr. συλαω

rob, sack someone as a dramatic figurative expression for Paul's procedure in accepting financial support from certain sources, 'I sacked (or looted/raided) other churches and thus obtained the money that enabled me to serve you free of charge'

to take by force that which belongs to someone else, figurative of Paul's accepting financial support from some churches in order to help others, to rob, 'I robbed other churches by receiving money for support from them so as to serve you'

ὀψώνιον

pay, wages, in imagery of Christians as soldiers, the military viewpoint seems to pass over into a more general one, 'accepting support so that I might serve you'

money which is needed for living expenses, money for support, money to live on, 'I robbed other churches by receiving money for support from them so as to serve you' 'money on which to live' or 'money for food and lodging'

πρὸς

of goal (aiming) at or (striving) toward, with conscious purpose, for, for the purpose of, on behalf of

marker of purpose, pointing to the goal of an event or state, for the purpose of, for the sake of, in order to

διακονίαν

performance of a service, 'service to you'

the role or position of serving, ministry, task

## V. 9

παρῶν

PAPtcpMSN

fr. παρειμι

be present, be present with someone

to be present at a particular time and place, to be present, to be here, to be there, to be at hand

ὕστερηθεις

APPtcpMSN

fr. ὕστερεω

to experience deficiency in something advantageous or desirable, lack, be lacking, go without, come short of

to be lacking in what is essential or needed, to lack, to be in need of, to be in want, 'and during the time I was with you I did not burden anyone for help when I was in need'

κατενάρκησα

AAI1sg

fr. καταναρκω

burden, be a burden to someone, the Apostle's use of satire in the context suggests that in these passages the meaning approaches our colloquial 'shake down'

to be a financial burden to someone by requiring too much support, to burden, to be a financial burden to, 'while I was with you, I did not burden anyone for support when I was in need'

### ὕστερημά

the lack of what is needed or desirable, frequently in contrast to abundance, need, want, deficiency

that which is lacking in what is essential or needed, what is lacking, what is needed, ‘the fellow believers supplied the things I was lacking’

προσανεπλήρωσαν ΑΑΙ3pl fr. προσαναπληρωω

to fill up or replenish besides, supply, supply someone’s wants  
to provide sufficiently in addition, to provide fully, cf. 9:12

### ἀβαρῆ

not burdensome, ‘I kept myself from being a burden to you’

pertaining to not being financial burdensome to anyone, not being financially burdensome, ‘I kept myself and will keep myself from being a financial burden to you’

ἐτήρησα ΑΑΙ1sg fr. τηρεω

τηρήσω FAΙ1sg fr. τηρεω

to cause a state, condition, or activity to continue, keep, hold, reserve, preserve someone or something, keep, etc. unharmed or undisturbed

to cause a state to continue, to cause to continue, to retain, to keep

## V. 10

### ἀλήθεια

the content of what is true, truth, especially of the content of Christianity as the ultimate truth  
the content of that which is true and thus in accordance with what actually happened, truth

### καύχησις

the act of taking pride in something, boasting, cf. v. 17, 7:4, 14, 8:24, 9:4

the state of being rightfully proud, pride, to be proud

φραγήσεται FPI3sg fr. φρασσω

to close or keep from opening, shut, close, figurative, close or stop the mouth, so that the person must remain silent, ‘this boasting will not be silenced’

to cause something to cease, block, bar, ‘this boasting will not (let itself) be quashed’

### κλίμασιν

district, ‘the region of Achaia, the province in its entirety’

region or regions of the earth, normally in relation to some ethnic group or geographical center, but not necessarily constituting a unit of governmental administration, region, territory, land

## V. 11

διὰ τί

marker of something constituting cause, because of, for the sake of, in direct questions, διὰ τί = 'why?'

marker of cause or reason, with focus upon instrumentality, either of objects or events, because of, on account of, by reason of

ὅτι

marker of causality, because, since, 'why? because...' cf. Rom. 9:32

marker of cause or reader, based on an evident fact, because, since, for, in view of the fact that

ἀγαπῶ

PAI1sg

fr. ἀγαπάω

to have a warm regard for and interest in another, cherish, have affection for, love, cf. 12:15

to have love for someone or something, based on sincere appreciation and high regard, to love, to regard with affection, loving concern, love

οἶδεν

PfAI3sg

fr. οἶδα

to have information about, know

to possess information about, to know, to know about, to have knowledge of, to be acquainted with, acquaintance